

7

GLASILO  
KRAJANOV **portoroža**

GIORNALINO DEI  
CITTADINI DI **portoroše**

LETO II. DECEMBER 1984

ANNO II. DICEMBRE 1984

V NEDELJO, 23. DECEMBRA, REFERENDUM

Vse od spomladi smo se v naši občini odločili, ali naj gremo na referendum o samoprispevku za dograditev nekaterih neobhodno potrebnih šolskih objektov. Na novembrski seji občinske skupščine je bila sprejeta odločitev: referendum bo v nedeljo 23. decembra.

Že doslej smo od leta 1975 zgradili v piranski občini s sredstvi samoprispevkov občanov več šol (njajpomembnejši sta vsekror prva faza osnovne šole v Pirenu in dozidava šole v Luciji). Z denerjem samoprispevka - za obdobje od leta 1980 do 1984 - so v Portorožu začeli graditi tudi otroški vrtec, ki pa ga do konca letošnjega leta, ko poteka II. samoprispevek, ne bo mogoče dokončati. Dal stroškov za njegovo graditev je treba prenesti v naslednje obdobje, t.j. v III. samoprispevek, če ga bomo izglasovali na referendumu 23. decembra.

Gleda na teže gospodarske razmere je bilo pri rezpisu referendum za III. samoprispevek odločilno, naj bi se omejili na tiste zadeve, ki jih je nujno treba dograditi, da bi lahko posamezne šole celovito poslovale. To pa so: dokončanje vrtca v Portorožu, dograditev osnovne šole v Pirenu (osrednji objekt z jedilnico, razdelilno kuhinjo, zbornico), dozidava 4 učilnic pri novem otroškem vrtcu v Portorožu namesto dotrajene osnovne šole za štiri razrede, pri osnovni šoli v Luciji graditev telovadnice, razdelilne kuhinje, jedilnice ter zeklonišča, hkrati pa tudi dograditev 4 učilnic za osnovno šolo z italijanskim učnim jezikom, zgraditev telovadnice in zeklonišča pri osnovni šoli Sečovlje.

Vsake družine bo dobile delegatskega poročevalca z vsemi potrebnimi podatki o programu za gradnjo šol iz predvidenega III. samoprispevka. Zato bi se mi podrobneje ustavili ob predvideni gradnji štirih učilnic v Portorožu.

V letošnjem šolskem letu obiskuje 4 razrede portoroške osnovne šole 86 učencev. V istih prostorih je tudi otroški vrtec. Niti eden

ODLOČITEV ZA SAMOPRISPEVEK POMENI ZA VSAKOGAR IZMED NAS REDNO FINANČNO BREME ZA PRIHODNJA ŠTIRI LETA. PRI GLASOVANJU PA PO - MISLIMO, ČE TO LE NI NEZNATO V PRIMERJAVI S KORISTMI ZA ŠOLANJE, VZGOJO IN RAST NAŠIH OTRCK ! ! ! ! ! ! ! ! ! ! ! !

niti drugi nimata temeljnih pogojev za delo. Vse od začetka temeljite prenove Portoroža pred desetimi leti je bilo jasno, da bo treba slej koprij zgraditi novo šolo. Zato tudi niso v ureditev pogojev skoraj ničesar investireli. Ned šolo visi stalno Demoklov meč, da bi jo bilo treba zaredi neustreznih pogojev zapreti. Število učencev neprestano narašča (do leta 2000 naj bi imela okoli 130 učencev), zato jih preti tudi večizmenski pouk. Ker ni pogojev za 8-razredno šolo, naj bi po zamislih zgradili 4 učilnice s potrebnimi stranskimi prostori ob sedanjem vrtcu, kjer je za tako koncepteto predvidena jedilnica s kuhinjo in ustrezno infrastrukturo.

Gradiščev šole v Portorožu je bila že v programu II. samopri- spevke, ki ga pa ni bilo mogoče v celoti uresničiti. Zato je gradiščev nove portoroške šole le dokončanje neobhodno potrebnega programa iz prejšnjega samoprispevka. Na seji občinske skupščine, dne 26.novembra, je bil sprejet naslednji vrstni red:

Šole	Vrsta objekta	Investicijska vrednost	Rok do končanja
Sečovlje	telovadnice in zeklonišče	76,8 mio din	1986
Portorož	4 učilnice, stranski prostori	48 mio din	1986
Lucija	telovadnice, razdejilne kuhinje, jedilnice, zeklonišče in 4 učilnice za šolo z italij. učnim. jezikom	165 mio din	1987
Piran	jedilnica, razdejilne kuhinje, zbornice	62,4 mio din	1989
Portorož	vrtec - dokončanje del	18 mio din	1985

Za gradiščev 4 učilnic portoroške šole naj bi dobili del denarja, t.j. 29 milijonov dinarjev, s prodajo sedanjega šole. Gradiščev šole je povezana z gradiščevijo vrtcev, ker je nujno nadaljevati gradiščje ob sedanjem že organiziranem gradišču.

Na referendumu se bomo torej odločeli, ali bodo dobili portoroški otroci ustreznejše šolske prostore in s tem tudi boljše pogoje za sodobnejši pouk.

Glašilo krajevov Portorož	Izdaje informativne skupine pri svetu krajevne skupnosti Portorož, Obala štev. 16 - Predsednik: Tomaz Čing Kunst
Giornale dei cittadini di Portorose	

DOMENICA 23 DICEMBRE - REFERENDUM

---

Nel nostro Comune già delle trascorse primavera avevamo deciso di indire il referendum sull'autocontributo per la costruzione di necessari e urgenti impianti scolastici. Nelle sedute di novembre l'Assemblea comunale ha preso la delibera: il referendum si terrà domenica 23 dicembre.

Già dal 1975 nel Comune di Pirano abbiamo costruito più scuole con i mezzi dell'autocontributo (tra le più importanti costruzioni la fissa delle scuole elementare a Pirano e la costruzione annessa delle scuole elementare di Lucia). Con il denaro dell'autocontributo (nel periodo 1980 - 1984) a Portorose si è iniziata la costruzione dell'asilo infantile, che per la fine di quest'anno, quando scade il secondo autocontributo, non sarà possibile terminarla. Parte delle spese devono essere riportate nel periodo seguente, cioè per il terzo autocontributo, se verrà approvato con il referendum del 23 Dicembre.

Anche in riguardo alle difficoltà nell'economia, nell'indire il referendum per il III autocontributo si è deciso di costruire quanto è più urgente affinché le scuole potessero operare completamente. E cioè: terminare l'asilo a Portorose, continuare la costruzione presso la scuola elementare di Pirano (edificio centrale con refettorio, cucine di distribuzione e sale insegnanti), presso la scuola elementare di Lucia costruire la palestra, le cucine di distribuzione, refettorio e rifugio, nello stesso tempo costruire quattro nuove aule per la scuola con lingua d'insegnamento italiana, costruire la palestra ed il rifugio presso la scuola elementare di Sicciole, una costruzione aggiunta di 4 aule presso il nuovo asilo di Portorose al posto delle vecchie scuole con le 4 classi.

Ogni famiglia riceverà il bollettino delegatorio con i necessari dati sul programma di costruzione delle scuole dal previsto terzo autocontributo. Perciò noi ci soffermiamo di più sulla preventiva costruzione delle 4 aule a Portorose.

Nell'anno in corso le quattro classi elementari delle scuole elementare di Portorose sono frequentate da 86 alunni. Nello stesso stabile si trova pure l'asilo infantile. Né la scuola, né l'asilo hanno delle condizioni base per il lavoro. Sin dall'inizio del rinnovamento totale di Portorose, 10 anni or sono, era evidente che prima o poi si doveva costruire una nuova scuola. Anche per questo non si è investito quasi niente per migliorare le condizioni delle scuole. Il numero degli alunni è in continuo aumento (fino all'anno 2000 vi saranno circa 130 alunni), quindi si prospetta addirittura il lavoro in due turni. Anche se non vi esistono le condizioni per la scuola ottimale, si dovrebbero costruire a fianco dell'asilo 4 aule con i vani annessi, mentre per una tale capacità e' pure previsto il refettorio con le cucine e l'adeguate infrastrutture.

La costruzione delle scuole a Portorose era già in programma con il II autocontributo, con il quale non è stato possibile realizzare quanto previsto. Quindi la costruzione delle nuove scuole a Portorose entra quale compito prioritario nel completare il programma del II autocontributo. Nelle sedute dell'Assemblea comunale del 26 novembre era stato accettato il seguente ordine di costruzione:

Scuole	Tipo di costruzione	Valore dell' invest.	Termine di costruzione
Sicciola	palestre e rifugio	76,8 milioni	1986
Portorose	4 aule e vani annessi	48 milioni	1986
Lucis	palestre, cucine di distribuzione, refettorio, rifugio, 4 aule per le scuole di lingue italiane	165 milioni	1987
Pirano	refettorio, cucine di distribuzione, sale insegnanti	62,4 milioni	1989
Portorose	asilo - conclusione dei lavori	18 milioni	1985

Per la costruzione delle 4 aule delle scuole elementare di Portorose si potrebbe ricevere del denaro delle vendite dell'attuale scuole 29 milioni di din. La costruzione delle scuole è collegata alla costruzione dell'asilo, perché risulta urgente continuare la costruzione nel cantiere già aperto.

Con il referendum decideremo se i bambini di Portorose avranno degli adeguati spazi scolastici e quindi le condizioni per un insegnamento moderno.

-0-0-0-0-0-0-0-

#### ZAGOTOVLJEN NADZOR OBČANOV

Grædbeni odbor KS Portorož zavzeto so=  
deluje pri grædnji otroškega vrtca

Svet kræjevne skupnosti Portorož je izbral poseben grædbeni odbor, ki od vsega začetka spremi græditev vrtca v Portorožu in博 tudi sodeloval pri pripravah in izgrædnji nove šole (če bomo na referendumu izglasovali III. se= moprисpevki). V tem odboru so rezlični strokovnjaki, vodi ga ing. Pavle Marc, njegov nemestnik pa je Lovro Vergolin.

Ob imenovanju je grædbeni odbor dobil nologo, da sodeluje pri zasnovi grædne, pri zbiranju ponudb, sklepaju pogodb, pri nadzoru grædne in pri porabi denarja iz samopriskrivke. Pri tem z roko v roki tesno sodeluje z investorjem.

Grædbeni odbor je lani sodeloval pri izboru najboljšega podnike za grædno vrtca. Na rezpis za izvedbo del so se prijavile 4 grædbene podjetje, izmed

katerih so izbrali SGP Gorice. Že pri pogodbi so vnesli vrsto dopolnil, tako glede izvedbe, rok dokončanja, pa tudi racionalnosti grædne. Z grædbenim podjetjem so sklenili pogodbo, po kateri naj bi bil vrtec gotov do januarja 1985. Zschetek del se je nekoliko zavlek. Denar je dotedkal z zamudo. Zato je spočetka delo napredovalo nekoliko počasneje. Jesenske mesece so græditev pospešili, zato večjih zamud pri dograditvi vrtca ne bo.

Zaradi podrežitev grædbenega mestništa, pa tudi zaradi nekaterih stroškov, ki v ceni vrtca niso bili vracenani (telefonski kabel, rezbremenilnik za vodovodni priključek, kanalizacija za fekalno in meteorno vodo), bo do konca leta, ko poteče zbiranje denarja iz II. samopriskrivke, zmanjkalo okoli 18 milijonov dinarjev. Ta znesek naj bi dobili z naslednjim

səmoprıspevkom, za katerega bomo gləsovəli na referendumu 23. decembra.

Grədbeni odbor bo ob dokončenju vrtce predložil jəven obrečun o poteku del in o stroških. Təkət bo še posebej očitno, da je bila porba tege denərja nepretrgano pod nədzorom občenov, t.j. skupine krajənov, ki jih je imenoval svet naše krajevne skupnosti.

NA POTI V LETU 1985

želijo vsem krajənom veliko zədovoljstvə, uspehov in dobrega počutja

Skupščine in svet krajevne skupnosti ter družbeno politične organizacije

ANKETA - ANKETA - ANKETA - ANKETA - ANKETA - ANKETA

SAMOPRISPEVEK - NAJBOLJŠA NALOŽBA

Zədnje čase se skorəj povsod rəzvnemə pogovor o səmoprıspevku, o rəzlogih, ki govorijo za njegovo uvedbo in proti njemu. Povsod v svetu skušajo sredstva obveščənje ob pomembnih dogodkih meriti jəvno mnjenje. Tudi mi smo skušali dobiti odgovore od določenega stevila Portoroženov, kaj menijo o səmoprıspevku. Če bi vse odgovore strnili na skupni imenovalec, bi ləhko rekli, da menijo naši krajəni təkole:

V Portorožu je neobhodno potrebne nova šole. V sedanjem gmotnem položaju, ko ni denərja, je səmoprıspevek edinə rešitev. To pa je ləhko izjemə, ne more pa biti pravilo za urejənje šolskih problemov na sploh.

Poglejmo nekəj znəčilnih odgovorov v naši mini-ənketi:

MIRO FIRM, upokojeni trgov. deləvec: "Odgovor je samo eden: odločno sem za səmoprıspevek."

IVAN ZABUKOVEC, predsednik sodišča: "Edinə rešitev v tej precej težki situaciji je səmoprıspevek."

JELKA PUŠNIK, gostinska deləvka: "Osnovne šole mors biti. To je naš dolg do naјmlajših."

MAKS PODGORNIK: "Pridružujem se tistim, ki mislijo, da šole v Portorožu ni potrebna."

LOJZE PETAVER, upravnik počitn. doma: "Səmoprıspevek je potreben, gmotni položaj pa ni naјbolj primeren."

CESARINA SMREKAR, kulturna deləvka: "D'accordo per l'autocontributo anche se perplessa se tutti vorrənno contribuire."

ALIČ DRAGO, grədbenik: "Že dolgo iməmo səmoprıspevke. Təko je prav, saj smo se təko odločili."

ANTE CRNICA, upokojenec: "Če dobimo v Portorožu šolo, sem tudi jaž za səmoprıspevek. Təkənə je tudi volja zborə krajənov."

DARIO ZIGANTE, električər: "Po eni streni rəzsipəvəmo z družbeno imovino, hkrəti pa zbirəmo denər s səmoprıspevki za šolstvo. To ni prav. Stərši bodo še preklinjali lokacijo novega vrtce, pa tudi šole."

MUSIZZA ELIO, upokojeni prosvetni deləvec: "Un sacrificio per i contribuenti che comunque va sopportato per il bene dei figli e nipoti."

ANDRAŽ ELLER, učenec srednje šole: "Šolo je nujno zgrəditi. Nisem pa prepričən, da je to pravi način zbirənja denərja."

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

	PREBERI IN DAT NAPREJ		
	PREBERI IN DAT NAPREJ		
	PREBERI IN DAT NAPREJ		

(podjetje, hoteli, sole itd.).  
ene se podljuge pravni osoba  
"Vrtnic" sta dve:  
keto - popvalo.

bil je trikrat popvaljen s pla  
se vsaka tri leta tistem, ki je  
ureditev je "Vrtnica". Podljuge  
najvišja nagrada je zaseditev in  
zaseditev 8.člen

trikratna drusva.  
pe se hranit v dokumentaciji Hor  
enege prejme nagradenec, drugi  
prekratka v dveh primerjih, kateri  
predlagane je z nagrado, se jote  
zaseditev oz. ureditev objekte,  
drusva.

komisijo imenuje upravnit odbor  
legant je nepradiete. Centra  
novou izvrsiti ogledektorov, pred  
članova področnjak komisij. Te po  
na komisijo, sestavljen iz sedmih  
dokončno ocenitve operativ central  
seave.

di je nove zaseditev in izboldi  
pri ocenjevanju se upoštevajo tu  
na ocens pa 40.  
na oceans 10, skupne najvišje mož  
za vsak kriterij je najvišje mož  
c.)atis  
a.) zaslove  
b.) izvedbe

kriterijih:  
ditev se ocenjuje po naslednjem  
Hortikultura ureditev oz. zese  
5.člen

tunigea drusva portorož.  
pe hranit dokumentacije Hortikul  
ocenitev opvaljen, pri katerem je bila  
jome kraljan, pri katerem je bila  
en izvod prejme prava osobe oz.

la ocenjevanju list, katerega  
komisije sestavijo o svojem de  
4.člen  
turne uraditve s cestne strani.  
Ogleduje se le pogled horitkul  
3.člen  
drusva.

komisije imenuje upravnit odbor  
to maja in septembra. Področne  
Ogleđ opredoji direktor letno in  
misije za vasko letto posebej.  
ureditev ocenjujejo področne ko  
hortikulturno zaseditev oziroma  
2.člen

čim lepše hortikulturno okolje  
delavcev pravni osob skrb za  
nou, spodbudit priznanje in  
podrobni občinje priznanje  
notranjosti javnih lokalov in  
vidualnih hiz, balkonov, oken in  
gokolje javnih objektov, tudi  
kulturno zasejanje in urejene  
in nagradjevanje novih drus  
te pravilnik urjeva ocenjevanje

1.člen

lepo do podobno "bitki" za čim  
sodelovalo v "bitki" za čim  
hodanje čim vec krajšana lako  
villink je z zeljo, da bi v prib  
objavljamo dolozita tega pra  
krilj v mestu rok, slike  
da postala zelje, kar dokazuje,  
to nagradjevanje podobjekt za  
je kraljane zanjimo podobjekt za  
najlepše urejene gokolje. Muo  
oceanjevanju in nagradjevanju  
zit s tem je spregelje hortikul  
okolje stanovanjskib hiz. V zve  
hortikulturno učitelje  
privat portorož druzi z  
hortikultura drusvo je letos

DA BI PORTOROŽ POSTAL RES MESTO ROZ

MARTA DEMAZAR, dipl. ekonomistka: "Odlomo se je samoprijspevka.  
Neski otroci potrebujejo in zaslužijo sodobne soliske prostore."  
GOZE ČERNI, delavec v skupnosti po moravskem oceniti.  
bo šlo. Potrebe in moznosti pa moravskem oceniti.  
objekti neobdrogo potrebiti.".  
ALOJZ CEGLEK, direktor SK: "Sem za samoprijspevka, prav je, da gremo  
v to. Mislim, da smo premalo povredili ljudem, zekaj so nam ti solski

- druga krajenom.  
Plakete - pohvale se podeljujejo prevnim osebam in krajenom in njihovo število ni določeno. Podeljujejo se na predlog centralne komisije. Nagrade se podeljujejo javnno. 9.člen.  
Članom ocenjevalnih komisij se hortikulturne ureditev

njihovih objektov ne ocenjuje.  
10. člen  
Morebitne pritožbe ne ocenitev področnih komisij rešuje centralna komisija. O pritožbah na ocenitev centralne komisije in dodeljene nagrade odloča občni zbor Hortikulturnega društva.

### PORTOROŽ LETA 2000 (IN ŠE ČEZ)

Že nekaj let v Portorožu mersičesa ni mogoče urediti tako, kot bi bilo treba, ker ni zazidelnega nečrta. V kratkem te ovire ne bo več. Koprski Invest-biro je na podlagi občirnih študij, pogovorov in snket (pa tudi z zpleteno računalniško obdelavo) že izdelal prvo zasnovo zazidelnega nečrta Portoroža. V začetku prihodnjega leta bo o tem široka javna razprava, pripravili bodo razstavo vsega gradišča. Tako naj bi pri zasnovi bodočega prostorskega razvoja Portoroža res sodelovalo čim več ljudi. In to je tudi potrebno, saj gre za vizijo Portoroža do leta 2000 in še daleč čez.

Nekaj zanimivih značilnosti doslej izdelane zasnove: temeljito so obdelane tri točke, in sicer: dolina od sedanjega avtobusne postaje proti Avditoriju (ta vključuje tudi graditev hotela na prostoru, kjer stoji zdaj Vojkov dom), ureditev središča od osrednjega pomole, starega hotela Palace, ki naj bi dobil povsem novo podobo proti Cvetni poti ter ves kompleks, kjer so solinska skladišča. Prometno naj bi bil v prihodnje Portorož obvezen hrup tako, da bi skozenj ne tekla cesta v Piran. Avtomobili naj bi potisnili štiripasovnice na obrobje, v parkirne hiše, sedanjega cesta pa naj bi bila le za dovoz in za električni vlak, ki naj bi vozil od Pirana do Lucije. Od Lucije do Bernardin in naprej do Pirana naj bi bila promenadna pot. V zvezi s tem naj bi seveda povsed drugo funkcijo dobila sedanja skladišča solin, ki naj bi postala ob primerni urejenosti portoroški "city" in zavorno središče. Velik poudarek bo morela v bodoči zazidavi dobiti vsa obala, zato naj bi bila ureditev taka, da bi jo bilo mogoče čim bolj smotorno nemensko uporabljati. V Portorožu je sicer predvidena sicer še gradišča nekoliko hotelov in apartmanskih turističnih objektov, toda morje je omejitveni faktor tudi za število ležišč.

To je nekaj izredno zanimivih zamisli iz prve zasnove zazidelnega nečrta Portoroža. Seveda pa to še zdaleč ni vse, je pa zasnova izredno zanimiva in bo gotovo pritegnila k razpravi skoraj slehernega izmed nas. Zato vas že zdaj opozarjamo na dneve, ko bo zasnova predložena javnosti.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
- NAŠE ČESTITKE - NAŠE ČESTITKE - NAŠE ČESTITKE .

Ob letosnjem občinskem prazniku je dobila občinsko priznanje tudi naša krajenka MARIJA KRAGELJ, započlena v TOZD Žičimba. Njeni sodelavci jo poznejajo kot skromno, a neumorno gradičljico dobrih medčloveških odnosov. Naše prisrčne čestitke!

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

PREDSTAVLJAMO VAM - PREDSTAVLJAMO VAM - PREDSTAVLJAMO

DVAJSETLETNICA PORTOROŠKE "TOVARNE DEVIZ"

Med delovnimi organizacijemi, ki imajo sedež v naši občini in naši krajevni skupnost, ima IGRALNICA - CASINO posebno mesto.

"Ruleta" - beseda, povezana z zgodbami o denerju, z romanističnimi sventuremi, ljubeznijo, tragiko. Kako izpolniti željo človeka, da se zabeva tudi z ruleto, da se pa pri tem izogne tragičnim posladicam? Pred takimi in podobnimi vpreženji so bili organizatorji pred dvajsetimi leti, ko so ustanavljali danesnjeno Igralnico. Od tujih igralnic je portoroška lehko prevzela tehnično-strokovni del. Za vse drugo (gospodarski, finančno-pravni, organizacijsko - kadrovske) so iskali rešitve sami. In so jih našli. Zdaj je glede vsega tege portoroška Igralnice igralnice z največjim ugledom.

Občinska skupščina Piran je 7.XII.1964 sklenila ustanoviti Igralnico pri tedenskem Zsvodu za pospeševanje turizma. Hkrati so podpisali pogodbo o sovraženju tujega kapitala z družbo iz Sen Rems. Dne 24.12.1964 se je v prostorih starega hotela Palsce zavrela prva ruleta. Kolektiv je sestavljal 17 tujih in 9 domačih delavcev.

Leto zatem je v Igralnici že delalo 48 ljudi (23 tujih in 25 domačih delavcev) in tega leta so že zbrali za poslovni sklad prvih 10 milijonov starih dinarjev.

Leta 1969 se začenja obdobje samostojnega poslovenja. S tujim partnerjem so prekinili pogodbo. Med 68 zaposlenimi je bilo le še 12 tujih delavcev.

Leta 1972 se je Igralnica preselila v svoje nove igralniške prostore. Zdaj je TOZD turistične organizacije Portorož in deluje v okviru SOZD TIMAV Koper. V svojem sestavu ima delovne enote:

- posebne igre na srečo kot temeljno dejavnost,
- marino Portorož
- letališče v Sečovljah, ter
- enoto gostinstvo in turizem z restavracijami v merini.

Zdaj je v Igralnici zaposlenih 237 delavcev. Letos bo imela okoli 130 milijard starih dinarjev celotnega dohodka. Od tega predvidevajo ksr okoli 60 milijard starih dinarjev za poslovni sklad, in to pretežno v devizah. Od tod tudi trditve, da je Igralnica svojevrstna (in seveda zelo učinkovita) "tovarne deviz".

V dvajsetih letih svojega obstoja je Igralnica, finančno povedano, nasredila pot od 10 milijonov starih dinarjev poslovnega sklada v letu 1965, na 60 milijard poslovnega sklada v letu 1984. Igralniški dener je prisoten v mnogih objektih v Portorožu, v naši občini, pa tudi širši družbeni skupnosti. Razen financiranja lastnih investicij je bilo z denerjem Igralnice mogoče zgraditi Avditorij, letališče v Sečovljah, marino v Portorožu; nemajhen je delež "igralniškega denerja" tudi pri graditvi obalnega vodovoda, komunalne opreme krajše, v zdravstvu, solstvu, v obnovi kulturne dediščine.

Jubilej Igralnice odpira torej zelo raznolike vidike.

---

Izdajo te številke Portorožana je omogočila Igralnica - Casino Portorož. Pri pripravi gradiva so sodelovali Elio Musizza, Dragica Mekiš, Jovan Nikolić, ing. Tomaz Kunst, Lovro Vergolin in Gustav Guzej.